

BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE

SESSION 2011

RUSSE

LANGUE VIVANTE 1

Séries **ST2S, STI, STL, STG**

Séries STI, STL et STG option GSI : 2 heures – coefficient 2

Séries ST2S et STG options Mercatique, CGRH et CFE : 2 heures – coefficient 3

Le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série.

L'usage des dictionnaires et des calculatrices électroniques est interdit.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 4 pages numérotées de 1/4 à 4/4.

Séries STI et STL	Compréhension	12 points
	Expression	8 points

Séries ST2S et STG	Compréhension	10 points
	Expression	10 points

UN TOURISTE DANS L'ESPACE

Чарльз Симони родился 10 сентября 1948 года в Будапеште (Венгрия). Ещё в школе он начал интересоваться компьютерами и программированием. В тринадцать лет поехал в СССР, где встретился с космонавтом Павлом Поповичем. Тогда он ещё не думал, что сам однажды полетит в космос. В 1968 году Симони уехал учиться в США, а в 1982 году стал американцем. Потом он занимался бизнесом, но детскую мечту о космосе никогда не забывал¹. В 80-ые годы он работал программистом в фирме Microsoft, а в августе 2002 года открыл свою компанию International Software Corporation.

В эти же годы Чарльз Симони два раза был на космодроме Байконур, где видел запуски² российских кораблей³. В 2007 году он в первый раз участвует⁴ в экспедиции. Первое космическое путешествие ему очень понравилось. «Я чувствую себя отлично. Это была фантастика! Но хорошо возвращаться домой!», – сказал он на пресс-конференции.

В марте 2009 года он во второй раз космический турист и участвует⁴ в 18-ой экспедиции Интернациональной космической станции. Он был на станции 11 дней. Симони – единственный турист, который был в космосе два раза. Это рекорд. Во время полёта⁵ на российском космическом корабле «Союз14», он был опытным⁶ путешественником. Например, он был даже опытнее⁶ астронавта NASA Майкла Баррата, который полетел в космос в первый раз.

Американский турист заплатил за первый билет на орбиту 25 миллионов долларов, а за второй билет в 2009 году – 35 миллионов долларов. Чарльз Симони сказал, что очень важно развивать⁷ туристический бизнес. Деньги от туристического бизнеса идут на развитие⁷ космонавтики.

После второго полёта Симони всё же сказал, что для него третьего полёта не будет, потому что он женился и его 28-летняя жена категорически против. «Я теперь женат и я не могу решать этот вопрос один.»

Газета «Конкурент», апрель 2009 г.

¹ забывать (ipf.) = *oublier*

² запуск = *lancement*

³ корабль (m.) = *vaisseau*

⁴ участвовать (ipf.) в + loc. = *participer à quelque chose*

⁵ полёт = *vol*

⁶ опытный = *expérimenté*

⁷ развивать (ipf) = *développer* ; развитие = *développement*

Travail à faire par le candidat

Séries STI et STL

Présenter les exercices dans l'ordre et numéroter les réponses.

I. COMPRÉHENSION DU TEXTE (12 points)

Ne pas recopier les questions.

A. Répondre en russe aux questions suivantes par une ou deux phrases complètes. Chercher les éléments de réponse dans l'ensemble du texte.

1. Сколько лет Чарльз Симони прожил в США до того, как он стал американцем?
2. О чём он мечтал в детстве?
3. Какие элементы показывают, что он всегда интересовался космонавтикой?
4. Какая у него рабочая специальность?
5. Что космический туризм приносит космонавтике?
6. Чарльз Симони «опытнее» астронавта NASA (ligne 16). Почему?

B. Trouver dans le texte des expressions équivalentes aux phrases suivantes. Numérotter les réponses.

1. Он создал свою фирму.
2. Мне очень хорошо.
3. Человек, который много ездит.
4. Он полетел в космос впервые.
5. Он дал деньги за билет.
6. Жена абсолютно не согласна.

II. EXPRESSION (8 points)

Ne pas recopier les questions.

Traiter en russe deux sujets au choix parmi les quatre proposés ci-dessous, en 80 à 100 mots au total.

1. Журналист берёт интервью у Чарльза Симони после его первого полёта. Придумайте интервью.
2. Чарльз Симони сообщает жене, что он хочет ещё раз участвовать в полёте. Напишите их диалог.
3. Может ли каждый человек полететь в космос? Аргументируйте ваш ответ.
4. Вы выиграли поездку в космос. Какова ваша реакция? Если вы соглашаетесь, как вы будете готовиться к полёту? Если нет, то почему?

Travail à faire par le candidat

Séries ST2S et STG

Présenter les exercices dans l'ordre et numéroter les réponses.

I. COMPRÉHENSION DU TEXTE (10 points)

Ne pas recopier les questions.

A. Répondre en russe aux questions suivantes par une ou deux phrases complètes. Chercher les éléments de réponse dans l'ensemble du texte.

1. Сколько лет Чарльз Симони прожил в США до того, как он стал американцем?
2. О чём он мечтал в детстве?
3. Какие элементы показывают, что он всегда интересовался космонавтикой?
4. Какая у него рабочая специальность?
5. Что космический туризм приносит космонавтике?

B. Trouver dans le texte des expressions équivalentes aux phrases suivantes. Numérotter les réponses.

1. Он создал свою фирму.
2. Мне очень хорошо.
3. Человек, который много ездит.
4. Он дал деньги за билет.
5. Жена абсолютно не согласна.

II. EXPRESSION (10 points)

Ne pas recopier les questions.

*Traiter en russe **deux sujets au choix** parmi les quatre proposés ci-dessous en 100 à 120 mots au total.*

1. Журналист берёт интервью у Чарльза Симони после его первого полёта. Придумайте интервью.
2. Чарльз Симони сообщает жене, что он хочет ещё раз участвовать в полёте. Напишите их диалог.
3. Может ли каждый человек полететь в космос? Аргументируйте ваш ответ.
4. Вы выиграли поездку в космос. Какова ваша реакция? Если вы соглашаетесь, как вы будете готовиться к полёту? Если нет, то почему?